

1. AZ ANYAG / KÉSZÍTMÉNY ÉS A VÁLLALAT / VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE / PREPARATION AND OF THE COMPANY

Az anyag vagy készítmény azonosítása / Identification of the substance or preparation

Kereskedelmi név / Trade name: FOZÁT 480, FOZÁT vagy / or BELFOZÁT

Alkalmazás: Gyomirtószer / Uses: As a herbicide

A társaság vagy vállalat azonosítása / Company/ undertaking identification

Név / Name: AGRO-CHEMIE KFT. Cím / Address: 1225 Budapest, Bányalég u. 2. (Hungary)

Telefon / Phone: (+36)-(1)-424-1135

Fax: (+36)-(1)-424-1222

e-mail: laszlo.pap@agrochemie.hu

Vészhelyzet információ / Emergency information

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

1096 Budapest, Nagyvárad tér,2

(36)-80-201-199, (36)—1-476-6464

2. A VESZÉLYEK AZONOSÍTÁSA / HAZARDS IDENTIFICATION

Veszélyszimbólum/Hazard symbol: Xi irritatív/irritant; N környezeti veszély/dangerous for the environment

Kockázati mondatok/Risk phrases: 36, 51, 54

Szemizgató hatású.

Irritating to eyes.

Mérgező a vízi szervezetekre.

Toxic to aquatic organisms and flora.

Elpusztítja a zöld növényeket (gyomirtószer).

Kills green plants (herbicide).

3. ÖSSZETÉTEL / TÁJÉKOZTATÁS AZ ALKOTÓRÉSZEKRŐL COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Összetétel

Glifozát izopropil-amin, víz, felületaktív anyag

Composition

Glyphosate-isopropylammonium, water, surfactant

Hatóanyag / Active ingredient

41 % Glifozát izopropil-amin / Glyphosate-isopropylammonium

CAS RN: [38641-94-0]

EINECS No: 254-056-8

Veszélyszimbólumok/Hazard symbols: Xi irritatív/irritant,

N környezeti veszély/dangerous for the environment

R-mondatok/Risk phrases: 36/38, 52

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK / FIRSTAID MEASURES

Szembe jutás

Azonnal bő vízzel öblíteni, legalább 15 percig.

Forduljunk orvoshoz

Bőrre jutás

Vessük le a szennyezett ruházatot és cipőt.

Bő vízzel és szappannal mossuk le a bőrfelületet.

Belélegzés

Belélegzés miatt bekövetkező baleset esetén a sérültet friss levegőre kell vinni és biztosítani számára a nyugalmat. Forduljunk orvoshoz.

Lenyelés

Vízzel öblítsük ki a száját. Itassunk sok vizet, és hánytassunk. Ne hánytassuk eszméletlen személyt, és ne adjunk be szájon át semmit.

Azonnal hívjunk orvost.

Contact with eyes

Rinse immediately with plenty of water for at least 15 minutes. Seek medical advice.

Contact with the skin

Take off all contaminated clothing and shoes.

Wash skin with plenty of water and soap.

Inhalation

In case of accident by inhalation: remove casualty to fresh air and keep at rest.

Seek medical advice.

Ingestion

Rinse mouth with water. Drink plenty of water and induce vomiting. Do not induce vomiting or give anything by mouth to an unconscious person.

Call a physician immediately.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK / FIRE-FIGHTING MEASURES

A termék maga nem gyúlékony, de ha a benne lévő víz elpárolog, a visszamaradó szerves anyag más anyag tüztől meggyulladhat.

Általános intézkedések

Küldjük el a területről a felesleges személyeket. Akadályozzuk meg, hogy a tűzoltó vízzel a termék csatornába vagy felszíni vizekbe kerüljön.

Alkalmas oltóanyagok

Vízpermet, száraz por, hab, CO₂.

Veszélyek

Mérgező füst és gáz keletkezhet.

Tűzoltók védőfelszerelése

Védőruha, frisslevegős készülék.

The product itself is not not combustible. However, once water has evaporated, residual organic material may burn in fire of other material.

General measures

Evacuate the area of non-essential persons. Prevent from entering of the extinguishing water into drains or surface water.

Suitable extinguishing media

Water spray, dry powder, foam, CO₂

Hazards

Toxic fumes and gases may be emitted.

Protective equipment for fire-fighters

Protective clothing, self-contained breathing apparatus..

6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN / ACCIDENTAL RELEASE

Személyi óvórendszabályok

Küldjük el a területről a felesleges személyeket. Viseljük védőruhát, gumikesztyűt, gumicsizmát, védőszemüveget.

Környezetvédelmi óvórendszabályok

Akadályozzuk meg a csatornák vagy felszíni vizek szennyezését. Kerítsük körül a kifolyt anyagot.

Takarítási módszerek

Itassuk fel homokkal vagy más alkalmas, felszívóképes anyaggal és rakjuk felcímkézett, zárható tartályba későbbi megsemmisítésre.

Personal precautions

Evacuate the area of non-essential persons. Wear protective clothing, rubber gloves, safety goggles, rubber boots.

Environmental precautions

Prevent contamination of surface water or sewer system. Dike spill.

Methods for cleaning up

Absorb with sand or other suitable absorbent material and, place in a labelled, sealable container for subsequent disposal.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS / HANDLING AND STORAGE

Kezelés

Alkalmazzunk szellőztetést, elszívást. Viseljük védőruhát, védőszemüveget, gumikesztyűt. Munka közben ne együnk, igyunk, dohányozzunk. Munka után mossunk kezet.

Tárolás

Tároljuk jól lezárt eredeti tartályban, hűvös, fagymentes, jól szellőztethető helyen, közvetlen napfénytől védve. Tartsuk gyermekek elől elzárva. Tartsuk távol élelmiszertől, italtól, takarmánytól.

Handling

Use ventilation, exhaust. Wear protective clothing, rubber gloves, safety goggles. When using do not eat or drink or smoke. Wash hands after work.

Storage

Keep only in the original container in a cool, frost-free, well ventilated place, protected from direct sunshine. Keep out of reach of children. Keep away from food, drink and animal feedstuffs.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

Alkalmazzunk szellőztetést, elszívást. Viseljük védőruhát, védőszemüveget, gumikesztyűt.

Use ventilation, exhaust. Wear protective clothing, rubber gloves, safety goggles.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK / PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Megjelenés: Sárga színű átlátszó folyadék.
Sűrűség : 1,16-1,17 kg/dm³.
pH: 4,5-5,5.
Oldhatóság: Vízzel elegyedik.

Appearance: Yellow transparent liquid.
Density: 1.16-1.17 kg/dm³.
pH: 4.5-5.5.
Solubility: Miscible with water.

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSSÉG / STABILITY AND REACTIVITY

Stabilitás

Az előírt tárolási körülmények között stabil.

Kerülendő körülmények és anyagok

Közvetlen napfény, erős bázisok.

Stability

Stable under normal conditions of storage.

Conditions and materials to avoid

Direct sunlight, strong bases.

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK / TOXICOLOGICAL INFORMATION

Akut toxicitás / Acute toxicity

Orális / Oral LD₅₀: >2000 mg/kg (patkány / rats)

Dermális / Dermal LD₅₀: >2000 mg/kg (patkány és nyúl / rats and rabbits)

Inhalációs / Inhalation LC₅₀: >5000 mg/m³ / 4 h (patkány / rats)

Irritáció / Irritation: Irritálja a szemet (nyúl) / Irritating to eyes (rabbits). Irr. index: 32

12. ÖKOLOGIAI INFORMÁCIÓK / ECOLOGICAL INFORMATION

Vízi toxicitás / Aquatic toxicity

Hal / Fishes: LC₅₀ (48-96 h) : 21.6 mg/l (szivárványos pisztráng / rainbow trout)

Vízibolha / Daphnia: EC₅₀ (48 h) : 113.9 mg/l

Alga / Algae: E_rC₅₀: (0-72 h) : 7.078 mg/l

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK / DISPOSAL CONSIDERATIONS

Tilos csatornába vagy felszíni vizekbe önteni.
Ártalmatlanítás a helyi állami törvények és szabályozások szerint.

Do not empty into drains or surface water.
Disposal in accordance with local state laws and regulations.

14. A SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK / TRANSPORT INFORMATION

Nem minősül veszélyes anyagnak / Not classified as dangerous goods

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK / REGULATORY INFORMATION

Veszélyszimbólumok / Hazard symbols: Xi, N

R	Kockázati mondatok	Risk phrases
36	Szemizgató hatása	Irritating to eyes
51	Mérgező a vízi szervezetekre.	Toxic to aquatic organisms.
54	Mérgező a növényvilágra.	Toxic to flora.
S	Biztonsági mondatok	Safety phrases
1/2	Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó.	Keep locked up and out of reach of children
13	Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.	Keep away from food, drink and animal feedstuffs.
20	A használat közben enni, inni nem szabad.	When using do not eat or drink.
23	A keletkező permetet nem szabad belélegezni.	Do not breathe spray.
25	Kerülni kell a szembejutást.	Avoid contact with eyes.
26	Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.	In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.
36/37/39	Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.	Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection.
46	Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt és a címkét meg kell mutatni.	If swallowed, seek medical advice immediately and show the container or label.
60	Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.	This material and/or its container must be disposed of as hazardous waste.
SP1	„A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket!” („A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon lévő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!”)	„Do not contaminate waters with pesticides or containers!” (Do not clean equipment or its part in the vicinity of surface waters! Avoid contamination of drains”)

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK / OTHER INFORMATION

Forrás: AGRO-CHEMIE Kft. Műszaki és toxikológiai dokumentáció.

Sources: AGRO-CHEMIE Ltd. Technical and toxicological documentation.

Ez a Biztonsági adatlap az EU 1907/2006/EK rendelete, valamint a 33/2004 ESzCsM rendelettel módosított 44/2000 EüM rendelet alapján készült. A fenti információk jelenlegi ismereteinken alapulnak és csak azt a célt szolgálják, hogy ismertessék a terméket az egészségvédelem követelményeinek megfelelően.

This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with the EU 1907/2006/EK departmental order and 44/2000 EüM departmental order modified by the 33/2004 ESzCsM departmental order. This information is based on our current knowledge and is intended to describe the product for the purposes of health, safety and environmental requirements only.

Jóváhagyta / Approved by :

